# 殘障兒童的家長和家庭適用的新型冠狀病毒病 (COVID-19) 相關常見問題編制人:





世界各地正在應對一場前所未有的公共衛生危機——2019 新型冠狀病毒病 (COVID-19)。為應對這一危機,<u>俄勒岡州州長凱特·布朗 (Kate Brown)下令全州學校於3月16日(週一)至4月28日(週二)期間關閉</u>。儘管停課爲我們帶來了巨大的挑戰,但這是遏制疫情、減慢傳播速度和保障俄勒岡州居民生命的最佳方式。

我們理解當前情形引發了一些問題,但我們向您保證,整個社區正在與您並肩作戰,並努力為您提供資訊、資源和支援。我們與您同在,並且我們將一起戰勝難關。如果您對由 COVID-19 引起的學校停課的影響存有疑問,且無法透過本文件得以解答,請於此處提交您的問題。

# 常見問題目錄

對我孩子教育的影響	
我的孩子將如何獲取教學?	2
是否會延長學年?	3
學生如何及何時能夠修補學分?	3
已要求學校提供補習教育。這一點上,我能夠期待什麼?	3
對於最爲脆弱的學生而言,他們是否可以例外留校?	4
離校期間管理好學生時間	
在學校停課期間是否應該爲我的孩子制定日常計劃?	4
當孩子在家感到無聊時,我是否應該帶他們到社區(例如:遊樂場、冰淇淋店)?	4
對於孩子來說去戶外玩耍是否安全?	4
與他人保持聯絡	
我如何幫助我的孩子利用科技與家人及朋友溝通?	5
找到正確方法應對當下情況	
我應如何與我年幼的孩子談論 COVID-19?	5
我們如何保護自己?	5
如果我的孩子生病了該怎麼做?	
我還需要瞭解什麼?	6
那些對高需求/照護依賴程度最大的學生怎麼辦?	6

# 對我孩子教育的影響

#### 我的孩子將如何獲取教學?

在因 COVID-19 實行學校、學區和計劃關閉期間,暫無其他教育計劃或教育服務提供給普通學生群體(或 ECSE 計劃下的全部學生),不要求學校、區域和計劃在這段期間向殘障學生提供服務,除非該類服務爲學生的「個別化家庭服務計劃」(IFSP)或「個別化教育計劃」(IEP)明確要求(如「延長學年」服務)。本資源文件含教育資源,以供您和您的孩子使用。您的學區也應該在切合實際地提供補習教育和學習支援。

我們鼓勵家長在這段期間從兩個不同的角度思考教育服務,每一種方式對孩子的教學有著不同的影響。這兩種方式為: (1) 課程參與指導和 (2) 補習教育和學習支援。

「學分獲取/基於標準的教學」產生於以下任何問題的答案均爲「是」的情況。

- 學生獲取學分是否爲了畢業或升級?
- 學校/學區是否就要求的最低教學時數開展教學?
- 學生課程的參與是否有助於課程成績?
- 教學重點是否爲教導新理念和概念?
- 教學設計是否旨在涵蓋內容標準的初級教學?

# 相反地,「補習教育和學習支援」產生於以下情形:

- 學生無法透過完成作業獲得課程學分,且作業沒有相應分數
- 學校/學區並未就要求的教學時數計算課時
- 學生可選擇是否參與,非爲強制要求
- 未設有(或無最少的)新內容教學 教學工作的重點僅在於複習或鞏固
- 教學工作的目的爲幫助學生鞏固或訓練現有技能
- 主要重點放在學生歸屬感和連結,以追求其幸福感和心理健康

無論是哪一種方式,應瞭解服務必然不同於學校和計劃向孩子們提供的經典教育服務,這一點很重要。 學生的權利在任何一種方式下應得以保障,這一點至關重要。

您的孩子可能需要特殊教育和相關服務以獲得「免費適當的公立教育」(FAPE)。應注意在這段停課期間,即使學校或學區提供「課程參與」,IEP服務可能與正常情況下的學校場景有所不同。因此,如果學區或計劃正提供「學分獲取/基於標準的教學」,其必須開始提供特殊教育服務。如果學生無法獲取提供用於學分獲取的資料,則應提供符合相同教學目的的替代資料或根據其 IEP 目標提供適合該學生的類似教學目的。資料和支援必須以該學生能夠明白的語言呈現,然而,在由 COVID-19 引起的學校停課期間,您的孩子為獲得 FAPE 所需的具體服務可能有所不同。

然而,如果學區、學校或計劃正提供「補習教育和學習支援」,則其必須確保幼兒、幼童或兒童能夠獲取這些補充支援。當提供「補習教育和學習支援」時,不會對學生(普通或特殊教育)進行爲完成新學習目標的特定教學。教學的重點爲鞏固現有技能。在實行這種方式時,應考慮平等及學生實際能否獲得可用資源。針對接受 IEP 的學生,應考慮調整和/或修改以確保他們能夠獲取面向所有學生的「補習教育和學習支援」。與所有其他孩子的情況一樣,他們在這段期間接受的服務和支援的特定結合將與學校上課不同。當然,學區、學校和計劃在提供「補習教育和學習支援」時,應重點確保資料和支援可獲取。

#### 是否會延長學年?

現暫無決策。

## 學生如何及何時能夠修補學分?

俄勒岡州教育部 (ODE) 正在為與補習教育和學習支援要求相關的學區制定指南,以進一步解決學校停課的後續問題。指南可能根據 COVID-19 響應的變化而更改。

#### 已要求學校提供補習教育。這一點上,我能夠期待什麼?

儘管 ODE 為學區提供指南,但補習教育的具體實行將由學區根據自身情況獨立決定(如,學區可能為所有學生提供虛擬教學、無評分式獨立作業項目和任務、家庭能與學生一起使用的資源,或對學區有意義的其他形式的補習教育和學習支援)。每一學區將負責為其學生決定補習教育的形式。

總而言之,「補習教育和學習支援」產生於以下情形:

- 學生無法透過完成作業獲得課程學分,且作業沒有相應分數
- 學校/學區並未就要求的教學時數計算課時
- 學生可選擇是否參與,非爲強制要求
- 未設有(或無最少的)新內容教學教學工作的重點僅在於複習、鞏固和補習
- 教學工作的目的爲幫助學生鞏固或訓練現有技能
- 主要重點放在學生歸屬感和連結,以追求其幸福感和心理健康
- 一旦學區向任何學生提供「補習教育和學習支援」,您的孩子也應能夠獲取這些服務。學區需要確保: 一旦向任何學生提供「補習教育和學習支援」,則也應向殘障學生提供適當的補習教育和學習支援。這 些支援很大可能與學校全面開課時學生獲取的支援不同,但必須向所有學生繼續提供獲取這類支援的渠 道,採取殘障兒童能夠獲取且適當的方式。服務的結構方式可能與 IEP 中編寫的方式有所差異,因爲學 校停課期間的補習教育不可能以不同的環境或形式提供相同的教育服務。

# 對於最爲脆弱的學生而言,他們是否可以例外留校?

學校停課爲有重大支援需求的學生家長(包括那些有重大情感和行爲支援需求的家長)帶來額外的挑戰。然而,在此期間,任何教室或學校,無論類型或學生的支援需求,在停課期間均不允許營運。雖然我們完全理解因 COVID-19 而停課對很多家庭造成了挑戰,但是這卻是爲應對此次前所未有的疫情而採取的必要措施。在學校停課期間,儘管這種情況極爲罕見,但是個別學生可能會繼續要求獲得某種形式的教育服務,以獲得 FAPE,然而這些決定是由 IFSP/IEP 團隊針對個人作出的。

在此期間,家長仍是他們孩子教育的重要夥伴,並且家長必須享有機會參與各種會議,包括與孩子的身份認證、評估、IFSP/IEP 和教育安排以及孩子接受免費適當的公立教育相關的會議。如果要舉辦IFSP/IEP 會議,則學區和計劃可與家長、家庭及服務提供者合作,透過會議電話或虛擬會議(如Zoom、GoToMeeting、Google Meet、Cisco Webex)等其他方式舉辦 IFSP/IEP 會議。根據目前的健康建議,ODE 鼓勵家長同意以其他方式參與會議,只要其他方式仍然有助於家長有意義地參與會議,便能使保持社交距離的建議得以實施。此外,由於 COVID-19 的原因,學區和計劃還可能無法在此期間舉辦 IFSP/IEP 會議。如果發生這種情況,或如果會議透過其他方式召開而家長不樂意,那麼學區應向家長提供《事先書面通知》以說明情況。在這種情況下,如果孩子本應在此時期接受服務但卻沒有接受服務,則學區或計劃應在重新開學時舉辦 IFSP/IEP 會議,以決定是否提供 FAPE,且如果不提供 FAPE,則如何對此情況進行補救。

對這些情況進行補救並非必須使用一種指定方式。必須根據學生需求採取相應的個性化補救措施,但可包括,例如:附加特殊設計教學、延長的學年支援或補償服務。

# 離校期間管理好學生時間

# 在學校停課期間是否應該爲我的孩子制定日常計劃?

是的,在任何學校停課期間,盡可能保持現有的日常計劃,並爲您的孩子制定一個新的、一致的且可預測的日常計劃。例如:如果您通常在早上 6 點起床爲孩子上學做好準備,那就繼續這樣做。結構合理,孩子才能茁壯成長。儘管他們平常的日常計劃被嚴重打亂了,但是當他們過渡到這種顯著的生活方式改變的時候,制定一致且有預測性的日常計劃將對他們有支援作用。這是一個日程表樣本。

# 當孩子在家感到無聊時,我是否應該帶他們到社區(例如:遊樂場、冰淇淋店)?

醫生建議孩子不要去附近遊樂場玩耍。保持適當社交距離對於孩子來說很困難,尤其是在非結構化的情況下,比如那些在遊樂場遇到的情況。此外,要確保遊樂場設備不受污染也很困難,當孩子接觸設備時會導致他們面臨額外風險。可在此處獲取更多資訊。

#### 對於孩子來說去戶外玩耍是否安全?

如果孩子可以維持保持社交距離的規則,則他們便能在戶外玩耍。不建議人群聚集。孩子在戶外時應不同於往常,要盡量少見他人。<u>俄勒岡州衛生局建議</u>俄勒岡州居民「互相保持至少3英呎(理想距離是6英呎)的距離……【以】保護他們自己免受病毒危害並幫助減緩病毒傳播。」

# 與他人保持聯絡

## 我如何幫助我的孩子利用科技與家人及朋友溝通?

使用簡單易懂和適合孩子成長發育階段的溝通方式。對於蹣跚學步的兒童,可以和他們使用視頻通訊應用程序與親人聯絡。對於更大點的孩子及青少年,他們可能想要發短信給朋友或使用社交媒體平台分享消息和視頻。當您的孩子進行線上互動時,請注意確保您的孩子處於安全狀態。

部分學區將電腦借給那些無條件獲取用於學習的科技的家庭。聯絡您當地的學區,瞭解是否可能向他們 借用電腦。

# 找到正確方法應對當下情況

#### 我應如何與我年幼的孩子談論 COVID-19?

密歇根大學發表了關於如何與您的孩子談論 COVID-19 的文章。他們的建議包括:

- 1. 使用適合孩子成長發育階段、簡單易懂且誠實的言語。
- 2. 提供合理保證。
- 3. 照顧他們的情緒並驗證他們的感受。
- 4. 盡您所能控制場面並提供樂趣。
- 5. 給自己時間表達自己的感受。

此外,CDC 還分享資訊以幫助家長與他們的孩子談論 COVID-19。他們的資訊包括與孩子談論 COVID-19的一般原則和 COVID-19 具體事實資訊。

## 我們如何保護自己?

俄勒岡州衛生局在他們的常見問題解答頁面分享了關於如何預防感染 COVID-19 的資訊。

您可以採取以下簡單步驟來保護自己和家人免受 COVID-19 及流感和其他疾病危害:

- 用肥皂和水洗手至少 20 秒。如果沒有肥皂和水,則可以使用含酒精的洗手液。
- 避免使用未洗乾淨的手接觸眼睛、鼻子和嘴巴。
- 避免與病人或動物親密接觸。
- 生病時,請呆在家中。
- 咳嗽或打噴嚏時用紙巾遮蓋口鼻,然後扔掉紙巾。如果沒有紙巾,請用手肘來遮擋咳嗽。
- 清潔並消毒您經常接觸的物體或表面。
- 避免前往被列入 <u>CDC 旅行警告</u>地區的非必要旅行。

# 保持身體恢復力也很重要:

- 飲食健康。
- 鍛煉。
- 休息充足。
- 及時接種常規疫苗。這包括流感疫苗。現在注射流感疫苗保護自己免受流感危害還爲時不晚, 因爲流感環繼續在俄勒岡州傳播,導致疾病。
- 戒掉香煙和電子煙。初步研究表明吸煙者更可能由 COVID-19發展成嚴重併發症。如果您想戒煙,請致電 1-800-QUIT-NOW 或訪問 www.quitnow.net/oregon 可獲取免費幫助。

#### 提供多語言版本的預防資訊。

- English / 英語
- Español / 西班牙語
- 阿拉伯語 / العربية اللغة /
- 簡體中文 / Simplified Chinese
- 繁體中文 / Traditional Chinese
- Русский / 俄語
- Af Soomaali / 索馬里語
- Tiếng Việt / 越南語

CDC 還在<u>此處</u>提供了關於預防 2019 COVID-19 的頁面。他們還在<u>此處</u>提供了載有 COVID-19 症狀的頁面。

#### 如果我的孩子生病了該怎麼做?

此網站設有一個頁面,描述了如果孩子感染 COVID-19,家長應該採取的步驟措施。在他們在建議中, 他們建議家長:

- 盡最大努力保持鎮定。
- 聯絡醫療服務人員。
- 讓孩子待在家。
- 盡可能讓他人和寵物遠離孩子。
- 如可能,不要讓生病的孩子和他人使用同一個浴室。
- 經常洗手、清潔並消毒。
- 讓孩子得到充分休息並喝大量水。
- 留意孩子可能需要更多醫療幫助的跡象。

## 我還需要瞭解什麼?

在美國,沒有一個群體、種族或種群感染或傳播 COVID-19 的風險比其他人高。雖然人們可能會擔憂或顧慮 COVID-19,但重要的是不要因恐慌而非議朋友、鄰居或社區成員或進行毫無根據的妄想。

#### 那些對高需求/照護依賴程度最大的學生怎麼辦?

由於從在學校接受全天一對一照護到僅在家接受照護是一個重大轉變,學校可能需要多注意與家庭合作。家庭也將承擔起照護較爲不嚴重的身體狀況的負擔。